

El presente anuncio en el sitio web de TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:384231-2010:TEXT:ES:HTML>

**F-Matoury: Trabajos de construcción de tuberías para agua y aguas residuales**

**2010/S 250-384231**

**ANUNCIO DE LICITACIÓN – SECTORES ESPECIALES**

**Obras**

**APARTADO I: ENTIDAD ADJUDICADORA**

**I.1) NOMBRE, DIRECCIONES Y PUNTOS DE CONTACTO**

Communauté de communes du centre littoral  
(CCCL)

A la atención de: M. le Président de la CCCL

97351 Matoury

FRANCIA

**Puede obtenerse más información en:**

Communauté de communes du centre littoral, direction des services techniques / service eau potable  
chemin la chaumière, quartier Balata, BP 92-66

Contacto: direction des services techniques

A la atención de: M. Houssein Ahmed

97351 Matoury

FRANCIA

Teléfono +594 594282826

Correo electrónico: [ahmed-hy@cccl.fr](mailto:ahmed-hy@cccl.fr)

Fax +594 594282820

Internet: <http://www.cccl-guyane.fr>

**El pliego de condiciones y la documentación complementaria (incluidos los documentos destinados a un Sistema Dinámico de Adquisición) pueden obtenerse en:**

Communauté de communes du centre littoral, direction des services techniques / service eau potable  
chemin la chaumière, quartier Balata, BP 92-66

Contacto: direction des services techniques

A la atención de: M. Houssein Ahmed

97351 Matoury

FRANCIA

Teléfono +594 594282826

Correo electrónico: [ahmed-hy@cccl.fr](mailto:ahmed-hy@cccl.fr)

Fax +594 594282820

Internet: <http://www.cccl-guyane.fr>

**Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse a:**

Communauté de communes du centre littoral, direction des services techniques / service eau potable  
chemin la chaumière, quartier Balata, BP 92-66

Contacto: direction des services techniques

A la atención de: M. Houssein Ahmed

97351 Matoury

FRANCIA  
Teléfono +594 594282826  
Correo electrónico: [ahmed-hy@cccl.fr](mailto:ahmed-hy@cccl.fr)  
Fax +594 594282820  
Internet: <http://www.cccl-guyane.fr>

## **APARTADO II: OBJETO DEL CONTRATO**

### **II.1) DESCRIPCIÓN**

#### **II.1.6) Clasificación CPV (Vocabulario Común de Contratos Públicos)**

45231300, 45232100, 45221200

#### **Descripción**

Trabajos de construcción de tuberías para agua y aguas residuales.

Obras auxiliares para tuberías de agua.

Trabajos de construcción de túneles, pozos y pasos subterráneos.

## **INFORMACIÓN RELATIVA A LOS LOTES**

Lote N° 1

DENOMINACIÓN Secteurs 1 à 4

### **1) BREVE DESCRIPCIÓN**

La canalisation en DN 600 débute au niveau de la station de refoulement située dans la continuité de l'usine de traitement sur la parcelle 71 près de la route nationale 1. La canalisation franchira ensuite la route nationale (vers le PK 42.5 de la RN 1) pour passer sous l'accotement coté océan. D'un linéaire total de 9,2 km, la fin du lot n° 1 se situe vers le PK 34 de la RN 1 sur le territoire de la commune de Macouria.

### **2) CLASIFICACIÓN CPV (VOCABULARIO COMÚN DE CONTRATOS PÚBLICOS)**

45231300, 45232100, 45221200

Lote N° 2

DENOMINACIÓN Secteur 5 à 8

### **1) BREVE DESCRIPCIÓN**

Une chambre de sectionnement sera réalisée au départ du lot 2. La canalisation en DN 600 PN 25 comme pour le lot 1, passera sous l'accotement coté océan (nord). Le départ de ce lot se situe vers le PK 34 de la RN 1. Les criques Macouria et Bremont seront franchis par siphon et réalisés en période sèche (mi août à fin octobre).

Pendant toute la traversée du bourg de Tonate-Macouria la conduite passera sous l'accotement coté océan de la RN 1. Une partie des bordures, trottoir et réseau EP de surface sera à refaire. D'un linéaire total de 9 km, la fin du lot n° 2 se situe vers le PK 25 de la RN 1 sur le territoire de la commune de Macouria.

### **2) CLASIFICACIÓN CPV (VOCABULARIO COMÚN DE CONTRATOS PÚBLICOS)**

45231300, 45232100, 45221200

Lote N° 3

DENOMINACIÓN Secteurs 9 à 12

### **1) BREVE DESCRIPCIÓN**

La canalisation du lot n° 3 comme pour les lots 1 et 2 passera sous l'accotement coté océan (nord). Le départ de ce lot se situe vers le PK 25 de la RN 1.

La conduite DN 500 PN 16 à poser longera sur tout le linéaire des secteur 9 à 11, une conduite AEP en service en DN 200 PVC et, une conduite DN 400 fonte sur le linéaire du secteur 12 en aval - côté Matoury du pont sur

la rivière de Cayenne. Plusieurs ouvrages pluviaux traversant la RN 1 seront croisés par la canalisation. D'un linéaire total de 10,5 km, la fin du lot n° 3 se situe vers le PK 1.00 de la RN 1 vers le rond point de Balata à Matoury.

- 2) **CLASIFICACIÓN CPV (VOCABULARIO COMÚN DE CONTRATOS PÚBLICOS)**  
45231300, 45232100, 45221200

**APARTADO IV: PROCEDIMIENTO**

IV.3) **INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA**

IV.3.3) **Condiciones para la obtención del pliego de condiciones y documentación complementaria**

Plazo de recepción de solicitudes de documentos o de acceso a los mismos 8.2.2011 - 12:00

IV.3.4) **Plazo de recepción de ofertas y solicitudes de participación**

14.2.2011 - 16:00

IV.3.5) **Lengua(s) en que puede redactarse la oferta o solicitud de participación**

francés.